你的「產業稅值估定」

現在係按照實際市價之百份比估價
這是一個公平分担稅欵之方式

產業稅值估定法案已經修正，使到業主可以準確知道其「產業稅值估定」是否公平。

你的1978年度「產業稅值估定通知單」，已由卑詩省府稅值估計局寄出，不久將寄達府上。該通知收到後，請你細心閱讀該兩種文件。

爲何修改「稅值估定法案」

因爲舊的稅值估定法已經過時，估計標準已追不上產業之實際價值。以致相同等級市價之「產業稅值估定」差別太大。形成有些業主負担稅額太多，有些則負担太少。

新的稅值估定法規定1978年度「產業稅值估定法案卷軸」內須按等級實際市價列出，課以固定之百份比。如此即是清除了不公現象。從此凡係同一等級之產業均係根據同等標準估值，達到公平分担當地「必要服務事業」之費用。

產業稅將有何改變？

「產業稅值估定法案卷軸」內提供各種課稅標準，以適合各市府教育局，各地方政府等所需「必要服務事業」之情形，各地區之「必要服務事業」所需之費用之多寡，決定各該地所需課徵之產業稅之高低。

修正之「產業稅值估定法」，其目的並非在於增收稅欵，而係提供較爲公平之課稅標準，使到業主得以公平負担當地之「必要服務事業」費用。

新「稅值估定法」既係直接按照實際市價分等級劃一估計，你的「產業稅值」之估定，可能較往年偏高或偏低，它若較去年稅值估定太高或太低，並非即是課稅較去年有重大改變。實際課稅數字將稍後在明年1978年寄上給你。

我的1978年度「產業稅值估定」是否公平？

因爲你的產業稅值是按照實際市價之固定百份比估定，故此你可以用實際市價來衡量比較，就知是否公平。

在你的1978年度「產業稅值估定通知單」上，將列出估值官估計你的產業實際市價價值若干

你只須將估值官所估之實際市價，比較於你自己的估價或同等級之產業之時價，便可知道是否公平。各等級產業之估值分級劃一百份比如下：

住宅——百份之十五（包括亞柏文，共同細宇，遊動住宅等）(Apartment, Condominium, Mobile Home)

商業——百份之二十五（包括商業樓宇，及某些工業樓宇）

工業，動力業，重機械，森林業，等等——百份之三十。

BRITISH COLUMBIA ASSESSMENT AUTHORITY

卑詩省產業稅值估定局

我可以上訴申駁嗎？

估值官業於向你提供解釋詳情如何估計得你的「產業稅值」，假如你對於「稅值估定」通知不滿，你有權提出上訴申駁。申駁程序簡單，均已載於你的1978年度「產業稅值估定通知單」的後頁，上訴申駁之截止期限是1978年1月20日。

附同「產業稅值估定通知單」一同寄上給你之說明小册，詳載有新的「產業稅值估定方法」請參閱便知。

請看你的產業稅值估定通知單今年不同了：

現在單上列有產業之實際市價與「稅值估定」數字1978年度產業稅率將按照稅值估定數字課徵

特稿

中國古屍不敗之謎

陳熙

另外，棺液也是一個因素。比如，在已經發現的歷代中屍中，研究者打開棺木時，常發現滿棺都是水顏色或醬或紅，其中有酸性，也有弱咸(石旁)性(湖北鳳凰山的男屍就浸泡在十萬毫升的降江色棺液中)。這些棺液之來，有些可能是由於屍體脫水，屍體乾枯可證)；有的大概是在漫長的時間內，地下水逐漸滲入而成(新近發現的江蘇南宋古屍，就是泡浸在一片無色透明的純淨清水中)。

深埋密封，使用生石灰，木炭，燈草，檀香木，有穩定環境……

（未完）

翌下貴姓

老倪靠改風水

——貴姓創造反覆曾三易其姓——

生性詩人

勸農獎學思賢尹，
科甲蠶桑兩著功
下邑忽然稱富縣
鳳城今亦拜生公

× × ×

畫裏雲林第一流
隱淪懷抱亦千秋
野亭枯木無人境
誰識其中萬斛愁

明朝尚忠　來長順德
一經開化　變成富邑
雲林寫畫　畫裏無人
生當元代　乃非其君

詠倪姓

「上」

在明朝以前，我粵順德，因爲讀書人少而營工商業者多，是以功名科第，寂寥稀少，迨萬曆年間，順德來了一位賢明縣令，姓倪名尚忠，查此位老倪，乃浙江蒲江人士，字世卿。

萬曆戊戌進士，受順德縣令職，走馬上任，到縣境不久，發覺縣人科第寂寥，如此失威，自己既爲地方父母官，當然也覺無顏，每次有改革之，倪令署內，有一幕客，亦倪姓，據彼指出：順德縣治爲鳳城，言照風水上言，此爲睡鳳。

◎訃告

先慈梁母楊氏太夫人廣東恩平草坑村人痛於一九七七年十一月二十九日下午八時四十五分在聖約瑟醫院逝世享壽九十有五歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇于十二月七日(星期三)下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸士卜葬于科市蘭墓園　泰屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

孤哀子　五男松恩媳婦何氏
二媳婦　何氏
三媳婦　周氏
侄　婦　唐氏
男　孫　新長
炳旋孫媳梁氏
均傑孫媳張氏
炳舜孫媳繆氏
炳文孫媳李氏
仲雲
女　孫　月梅孫壻黃光耀
月芹孫壻何仲偉
翠雲
翼雲
外　孫　賴榮昌
外孫女　賴潔玲
賴紫玲
侄　孫　柱倫侄媳黎氏
內曾孫男女共十二名
外曾孫男女共十二名
侄曾孫　一名
內玄孫　一名
外玄孫　一名
治喪處：四三九西十九街
電話：八七四－八四七二

溫哥華聖公會
牧愛堂
降臨第二主日（十二月四）
上午十時：奏出聖餐崇拜
上午十一時：華語聖餐崇拜
上午十一時：兒童崇拜及主日學
▲歡迎兄姊參加▼
堂地：奇花街六三六號

新屋屋主自賣
建設豪華，眞材實料，光猛套房，上下樓共二千八百方尺，屋地三十三乘一三八尺。地址：2688 Cambridge（近PNE）電話二五一－二六七七或八七二－〇九〇四

南本汝比仔屋出租
正層三睡房全地毡樓下兩睡房各自廚厠門戶電八七九－五六〇一

聘請經驗中廚
本酒店現聘請主廚，需經驗豐富及有專長，主理中國菜式，可單獨預定及管理存貨，與及廚房部人事管理，月薪壹千壹百元，或面識，應徵者請與：Mr. Caravetta 接洽。電話四二七四八五五(Collect Call)地址：Kimbrook Hotel 2665 Warren Ave. Kimberly B.C. V1A 1T6

清靜樓下出租
全層新裝修設備齊有地毡獨立門戶近泳池球場電話二五四－三一〇一

樓上全層出租
合夫婦或單身交通便近市場車站獨自門口電話八七三－一七一二

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9605
本店常備　四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃衿花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

B.C. ROYAL CAFE
Phone 681-3953
East Pender St.　Vancouver 4, C
雲埠首創鳳城美点
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠秘書賚路蔡根遂
根璇立正

馮沾 (Jim Fong)
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家：733-4736　733-0103　公司：736-3831
（代理買、賣一切地產物業，免費估計）

健康＊健康＊健康＊健康＊健康
加拿大 溫哥華
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
＊長白山野山抄參　＊正官庄高麗參
＊吉林梅花鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑龍北芪　＊河南淮山
＊漳州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人參
＊鮮明藥片　＊精配良藥
特設服務部
＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN. B. C. CANADA. V6A 1T6
電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1834 669-1843

〔C〕訃告
先室越門周氏太夫人廣東番禺縣新村人痛於一九七七年十貳月一日上午九時病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月七日(星期三)下午二時半假座暗士黨殯儀館舉行喪禮卜葬於科士蘭墓園　泰屬宗親戚友世誼哀此訃
聞
杖期夫　越奕明
侄　婦　越廣鏗釗榮
侄　婦　楊氏　周氏
同泣告

二樓兩組聯房出租
位喜士定東四〇八八號交通便請午後電六八七－四〇九四約看

優雅柏文租售
近唐人埠風景開朗千尺兩房一廳一閣兩車位鄰託兒所電八七四－四三〇〇洽

請經驗剪裁工人
兼可靠及有五年經驗體育衣廠，中心地點，穩定職業，請到 112 E. 6th Ave. 洽商。

樓上全層出租
兩房一廳廚房雪櫃各自門口出入下午五時至十時電話二五四－三三八四

聘請醫務所女職員
須要熟識中英文如意者請電話或親到醫務所面議 Dr. Jock Worg 539 Main Street Vancouver, Tel 683-5330, 266-7213 V6A 2V1

宜散工炒鏟及企檯
炒鏟工作時間每星期四、五、六星期日四天由下午五時至十時男女企檯各一名須有經驗及識英語另請長工炒鏟一名如意者下午二時後請親來面議電話恕不接洽。House of Chow 2145 Granville St.

單房廉價招租
唐人區廚房厠所暖氣齊全婦女唯合有意請每天十二時至四時到三三八號高都華街東洽商

兩睡房屋出租
每月租金二百六十三元
電話：879－6208

土庫出租
廚厠齊，獨立門口，兩房一廳，二十街東，京士威夾菲沙電話：874－3888

近唐人街土庫出租
三房兩廳，地方好價錢平，有意者請四時后電二五三－六〇七七

唐窪美術廣告公司
漆油，金薄，招牌大字。塑膠，木料，門面廣告。車身告白，燈箱翻新。印刷，報紙，銀幕廣告。
溫哥華電話：253-2519

北雲埠請炒鏟一名
有意電九八四－九一四七

近唐人街新土庫租
電話：688－3833

一年新屋業主自賣
位於 Government 'd. N. Bby. 地段四分之一畝，正層一千五百方尺，低層一千零五十八方尺，家長睡房有三件頭浴室機具，專家特別設計，并前門出專家設計花園，雙車房，高尚的好風景，可立即遷居，有誠意者僅取百分之十五定銀，電話：299－2043與業主洽商。

註冊明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

房屋
❶合法孖屋，兩個電表及火爐，收入一萬元，開價六萬九千九百，近唐人街。
❷實淨十二年，三房，地大，面積一千五百尺，土庫完成兩房，廳，廚房等。
❸華埠新屋，平地，近緬街，八萬多。
❹近乃齊街大屋，正層兩房一廳，樓上兩房一廳土庫兩房一廳，地四十×一百貳十，五萬多。
❺五年新，一千七百尺，土庫完成，地五十×一百貳十，香檳區，九萬多。

商業樓及栢文
❶二年新商業樓及餐館生意，樓上兩組兩房栢文兩個舖位，二十萬多。
❷容易管理六組栢文樓，住客自付一地費用，地點好，十二萬。
❸保養良好八組栢樓，收入一萬八千，開價十六萬。
❹西區地點好，已做十多年唐餐館及外賣生意，包兩部車，二萬元。

土庫有傢俬房出租
二房一廳廚房等交通便租相宜電話下午六時週末全日二五四－一五〇九

埠仔餐館聘請工人
經驗中西廚兩名企檯數名，夫婦更合，工金從優，如意者電話：(112) 67-4235 Collect Call 周先生洽 Glen Dr-In. P.O. Box 938 Vanderhoof, B.C. V0J 3A0

樓下出租
適合小家庭或學生電話二九八－二五八〇

車靚價平
Maranatha Auto Brokers
Purchase-Plan
10018 King George Hw. Surrey, B.C. Phone: 588-4646 (in King George Centre, Opp. Surrey Place)
本行專營多款美國及入口新舊車以低價發售，保證平通全埠，當你選購新或舊車之前，請先來電查詢。

土庫光大房出租
一大房床檯廚厠齊備包暖氣電火
電八七六－七八〇八

樓上全層招租
雲東區近孖橋夾四街一千五百五十四號出入方便如意者請打電話254－7715或254－7503